

# Pöttinger SYNKRO

Coltivatori a 2 barre / a 3 barre



97+220.05.0110

  
**PÖTTINGER**



# SYNKRO

Il terreno è vita ...

Il coltivatore rappresenta la macchina più classica per lavorare il terreno in modo conservativo. Il mescolamento superficiale di residui del raccolto aumenta la fertilità del terreno, migliora il bilancio idrico e protegge da erosione.

Il risparmio di costi e di tempo è oggi l'obiettivo principale della lavorazione del terreno. I coltivatori SYNKRO a 2 o a 3 barre con diversi tipi di rulli di trascinamento creano le condizioni ideali per colture intercalari. Le due Serie di coltivatori sono state concepite non solo per lavorazione in super-



ficie, ma anche per la lavorazione in profondità (fino a 30 cm).

***“Preservare e proteggere il terreno rientrano nelle priorità degli agricoltori.”***

Pagina

SYNKRO Serie 1000 / 1000 S

Coltivatori portati a 2 barre

4 – 7

SYNKRO Serie 1003 / 1003 K / 1003 T

Coltivatori portati e trainati a 3 barre

8 – 17

Forme varie di vomeri / Allestimenti

11 – 12

SYNKRO Serie 1003 T

Coltivatori trainati a 3 barre

14 – 17

Rulli di trascinamento

18 – 19

Dati tecnici / Allestimenti

20 – 23

# SYNKRO



## SYNKRO Serie 1000 / 1000 S Coltivatori portati a 2 barre

Dopo il raccolto i residui devono essere accuratamente recuperati, in modo da poter iniziare presto la macerazione. Questa miscela di residui e terra crea le condizioni ottimali per la vita del terreno. I coltivatori SYNKRO di Pöttinger sono stati concepiti per l'abbattimento delle stoppie. Sono macchine compatte per una lavorazione intensiva del terreno ed un mescolamento perfetto.

Coltivatori leggeri a 2 barre con struttura corta e compatta per trattori leggeri con forza di sollevamento ridotta. La distanza tra le barre di 43 cm e l'altezza del telaio da terra di 82 cm garantiscono un lavoro perfetto senza problemi di intasamento.

SYNKRO	2600	3000	2600 S	3000 S	4700 SH
Larghezza di lavoro	2,60 m	3,0 m	2,60 m	3,0 m	4,70 m
Numero denti	6	7	6	7	11
Spessore telaio	80 x 80 mm	80 x 80 mm	100 x 100 mm	100 x 100 mm	100 x 100 mm
Numero dischi	5	6	5	6	10
Larghezza di trasporto	2,60 m	3,0 m	2,60 m	3,0 m	3,0 m

Tutti i dati non sono vincolanti, gli allestimenti possono variare a secondo il paese di destinazione.



## Struttura robusta

I coltivatori SYNKRO della Serie 1000 sono dotati di un telaio portante con due file di denti e con attacchi robusti per diversi rulli di trascinamento. Il telaio è stato studiato appositamente per l'impiego in condizioni difficili.

SYNKRO 4700 SH con telaio pieghevole.

- Telaio tubolare da 100 x 100 mm nella Serie 1000 S, 80 x 80 mm nella Serie 1000.
- La distanza tra i denti di 43 cm e quella tra le barre di 75 cm con una altezza del telaio di 82 cm (75 cm nella Serie 1000) garantiscono un lavoro senza intasamenti.
- Dopo il passaggio dei vomeri i dischi concavi spianano in modo uniforme la superficie del terreno.
- Le Serie 1000/1000 S, grazie alla distanza tra i denti di 43 cm, permettono una riduzione della forza di trazione richiesta, mentre la struttura a 2 barre sposta il baricentro più vicino al trattore, richiedendo una minore forza di sollevamento.

# SYNKRO



## Agganciamento individuale

- Per ottenere una buona penetrazione nel terreno, i bracci inferiori del trattore devono essere regolati leggermente in rialzo verso la macchina.
- Grazie all'assale robusto per l'agganciamento Cat. II o Cat. III, la Serie 1000 dispone di due altezze di attacco a seconda dei pneumatici del trattore.
- Possibile attacco del 3° punto in 4 posizioni. L'attacco a 3 punti dispone di una regolazione dell'inclinazione per garantire una sufficiente altezza di sollevamento. In questo modo la macchina è perfettamente adattabile a trattori di diverse dimensioni.



# Serie 1000 / 1000 S / SH – Coltivatori a 2 barre

L'attacco a 3 punti del SYNKRO dispone di una regolazione per inclinare la macchina. Ciò rende possibile un adattamento ottimale al trattore. Grazie a questa geometria strutturale ottimizzata, viene migliorata la libertà dal suolo a fine campo e durante il trasporto.

## Denti / Vomeri

- La distanza tra i denti di 43 cm rende necessaria una forma particolare del vomere, che deve realizzare un taglio uniforme. Pöttinger utilizza vomeri con alette separate in combinazione con un vomere a punta. Per una lavorazione particolarmente accurata di tutta la superficie si consiglia una combinazione di vomeri piatti con vomeri doppi.
- I vomeri a punta girevoli, con possibilità di regolazione successiva, consentono di sfruttare al meglio il materiale. Le alette e le punte sono realizzati in materiali da 10 mm di spessore e bonificati.
- I vomeri laterali rivolti verso l'interno spingono il flusso di terra all'interno ed evitano così la formazione di solchi laterali.



## Regolazione dell'inclinazione dei denti

- Grazie a diverse posizioni, è possibile lavorare sui terreni più difficili: nessun problema neppure su terreni asciutti e duri.
- 3 posizioni nella serie 1000
- 2 posizioni con protezione di sovraccarico



## Dischi concavi

- Sono fissati a una barra aggiuntiva e possono inoltre essere regolati a coppie in modo indipendente l'uno dall'altro.



# SYNKRO



Questi coltivatori a 3 barre sono stati concepiti non solo per una lavorazione in superficie, ma anche per la lavorazione in profondità (fino a 30 cm). Tramite il rullo di trascinamento si possono impostare diverse profondità di lavoro.

## SYNKRO Serie 1003 / 1003 K / 1003 T Coltivatori portati e trainati a 3 barre

**I nuovi coltivatori SYNKRO 1003 sono dotati di un telaio portante robusto con 3 barre, i dischi concavi vengono guidati dal rullo di trascinamento.**

L'obiettivo del coltivatore a 3 barre è quello di non lasciare zolle intere, che successivamente potrebbero danneggiare una semina su pacciame. I vomeri tagliano il terreno su tutta la superficie e garantiscono un mescolamento perfetto. La lavorazione fine evita la formazione di cavità e ostacola quindi in maniera efficace la riproduzione delle lumache. Per ottenere risultati ottimali in caso di semina, è necessario ottenere un terreno fine in superficie.

SYNKRO	3003	4003 K	5003 K	5003 T	6003 T
Larghezza di lavoro	3,0 m	4,0 m	5,0 m	5,0 m	6,0 m
Numero denti	11	14	18	18	22
Spessore telaio	100 x 100 mm				
Numero dischi	6	8	11	11	13
Larghezza di trasporto	3,0 m				

Tutti i dati non sono vincolanti, gli allestimenti possono variare a secondo il paese di destinazione.



I coltivatori SYNKRO K sono dotati di un ribaltamento idraulico con bloccaggio meccanico per il trasporto su strada.

## Serie 1003 K / 1003 T – pieghevoli

- Il ribaltamento idraulico del telaio portante consente un trasporto semplice e veloce su strada con una larghezza di trasporto inferiore a 3 m.
- Il bloccaggio avviene tramite un sistema idraulico di arresto in posizione finale.



# SYNKRO

## Aste

- L'asta del vomere della Serie 1003 è a forma d'arco.
- Le lamiere guida del vomere leggermente piegate non fanno rotolare la zolla di terra in superficie, ma la mescolano accuratamente con un movimento di rotazione intensivo che non solleva materiale terroso.
- Le alette possono essere smontate tramite una sola vite.



## Forme varie di vomeri

- La distanza ravvicinata dei denti consente di mescolare in maniera ottimale i residui del raccolto: è la soluzione ideale per la semina su paccime.
- Per l'abbattimento delle stoppie Pöttinger consiglia attrezzi che lavorano in piano: il vomere a piede d'oca con sistema di cambio rapido o il vomere con alette combinato per paccime – una combinazione di vomere a punta e vomere doppio con alette smontabili.
- Per una lavorazione più profonda del terreno è possibile scegliere fra vomere stretto con sistema di cambio rapido, vomere doppio o vomere a scalpello.
- Punta in metallo duro ed alette rinforzate sono disponibili su richiesta e garantiscono una lunga durata.



# I denti smuovono il terreno, consentendogli di respirare

I coltivatori SYNKRO possono montare varie forme di vomeri particolari, che consentono una lavorazione uniforme del terreno accompagnata da un mescolamento accurato di residui del raccolto, liquami, letame, paccame e quant'altro. Lavorazione in superficie e su tutta la larghezza di lavoro, ottimo lavoro di sbriciolamento delle zolle, mescolamento perfetto: ecco i vantaggi che hanno contribuito all'affermazione dei coltivatori SYNKRO di Pöttinger e che ne hanno decretato il successo sul mercato.

## Regolazione dell'inclinazione dei denti

- Grazie a diverse posizioni, è possibile lavorare sui terreni più difficili: nessun problema neppure su terreni asciutti e duri.
- 2 posizioni nella serie 1003
- 2 posizioni con protezione di sovraccarico



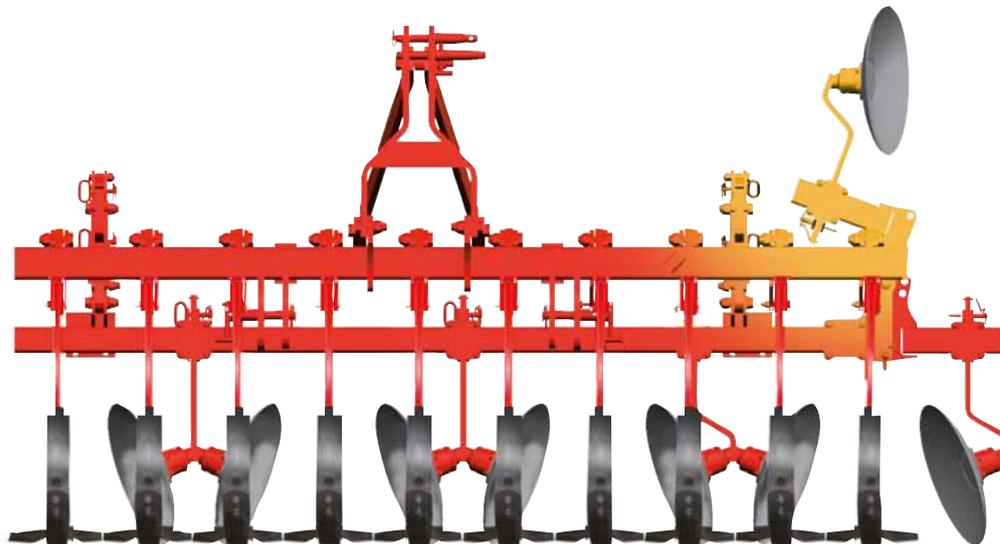
## Dischi concavi

- I dischi concavi vengono spinti in profondità dal rullo di trascinamento. Il nuovo attacco del rullo di trascinamento con regolazione centrale consente di modificare con grande rapidità la profondità di lavoro, senza necessità di spostare i dischi concavi.

### Dischi laterali

- I dischi laterali, disponibili su richiesta, evitano la formazione di solchi. Durante il trasporto possono essere ribaltati.

I rulli di trascinamento del SYNKRO assicurano la guida in profondità. Tramite un'asola è possibile impostare diverse profondità di lavoro.



# SYNKRO

---



# Allestiti per le esigenze più elevate

La durata di vita della macchina è garantita dalla precisa lavorazione del materiale e da collegamenti stabili. L'elevato standard qualitativo di Pöttinger costituisce un punto di riferimento per tutto il settore. L'attacco a 3 punti dispone di una regolazione per inclinare la macchina. Ciò rende possibile un adattamento ottimale al trattore. Grazie a questa geometria strutturale ottimizzata, viene migliorata la libertà dal suolo a fine campo e durante il trasporto.

## Robustezza allo stato puro

- La costruzione corta è una delle caratteristiche principali della Serie 1003. Il telaio tubolare in acciaio a grana fine con spessore di 100 x 100 mm garantisce una elevata stabilità.
- La prima fila di denti si trova molto vicino al trattore. L'altezza del telaio di 80 cm e la distanza tra le barre di 75 cm garantiscono un lavoro perfetto senza intasamenti anche in presenza di grandi quantità di residui del raccolto.
- Grazie alla presenza dei dischi concavi successivi, il terreno viene rimescolato in modo intensivo.



*Tipi di attacco:  
Cat. II/misura 2 o Cat. III/misura 3 con  
doppie piastre di attacco.  
Due altezze di attacco.*

## Protezione di sovraccarico

### Ostacoli non rappresentano un problema

- In questo modo è possibile lavorare senza problemi anche su terreni con fondo pietroso.
- Lo sgancio sicuro in presenza di ostacoli e l'elevata altezza di deviazione garantiscono una lavorazione senza difficoltà in tutte le condizioni.
- Su tutti i coltivatori SYNKRO è montata la medesima protezione di sovraccarico "non-stop", che può essere applicata anche in un secondo tempo.



# SYNKRO T



Un carrello di trasporto idraulico supporta la macchina e non sovraccarica l'assale anteriore del trattore. Il dispositivo di sollevamento posteriore è soggetto a meno sollecitazioni.

## SYNKRO Serie 1003 T Coltivatori trainati a 3 barre

I coltivatori trainati a 3 barre SYNKRO T sono stati concepiti per l'abbattimento delle stoppie su grandi superfici e per la preparazione del letto di semina. Queste macchine trainate offrono grandi larghezze di lavoro. Il telaio portante è pieghevole, non si superano la larghezza di trasporto di 3 m e l'altezza di trasporto di 4 m.

Durante il lavoro nei campi il carrello di trasporto è sollevato. Ciò garantisce un ulteriore carico sugli attrezzi di lavoro. In questo modo si ottiene un attacco sicuro delle macchine anche su terreni irregolari, asciutti o duri.

SYNKRO	5003 T	6003 T
Larghezza di lavoro	5,0 m	6,0 m
Numero denti	18	22
Spessore telaio	100 x 100 mm	100 x 100 mm
Altezza telaio da terra	80 cm	80 cm
Numero dischi	11	13
Larghezza di trasporto	3,0 m	3,0 m

Tutti i dati non sono vincolanti, gli allestimenti possono variare a secondo il paese di destinazione.



- I pneumatici 500/45-17 sono di serie, ma per terreni argillosi sono disponibili su richiesta pneumatici 560/45 R22,5.
- A scelta è disponibile su richiesta una frenatura pneumatica o idraulica. Ciò garantisce sicurezza fino a max. 40 km/h per il trasporto su strada.



# SYNKRO T



La regolazione dell'inclinazione e della lunghezza del timone consente di ottenere un adattamento ideale al trattore e al rullo di trascinamento. Questo aggranciamento ottimizzato migliora la libertà dal suolo a fine campo e durante il trasporto su strada.

## Macchine trainate per una massima resa

- Il timone è dotato di doppie piastre di attacco e viene agganciato ai bracci inferiori del trattore con possibilità di attacco Cat. II e Cat. III. Un supporto per i tubi idraulici e due piedini di appoggio sono di serie.
- Possibile sterzata fino a 95° con una larghezza massima della carreggiata del trattore di 4200 mm.
- Anche il carrello di trasporto è regolabile, in questo modo è possibile un adattamento perfetto a trattori di diverse dimensioni e ai diversi rulli di trascinamento.





## Telaio pieghevole

- Il ribaltamento idraulico del telaio portante consente un trasporto semplice e veloce su strada con una larghezza di trasporto inferiore a 3 m. Grande libertà dal suolo.
- Il bloccaggio avviene automaticamente tramite un sistema idraulico di arresto in posizione finale.
- Il carrello di trasporto largo può essere abbassato per il trasporto su strada – baricentro basso, maggiore stabilità.



# SYNKRO



## Il rullo di trascinamento adatto per ogni terreno

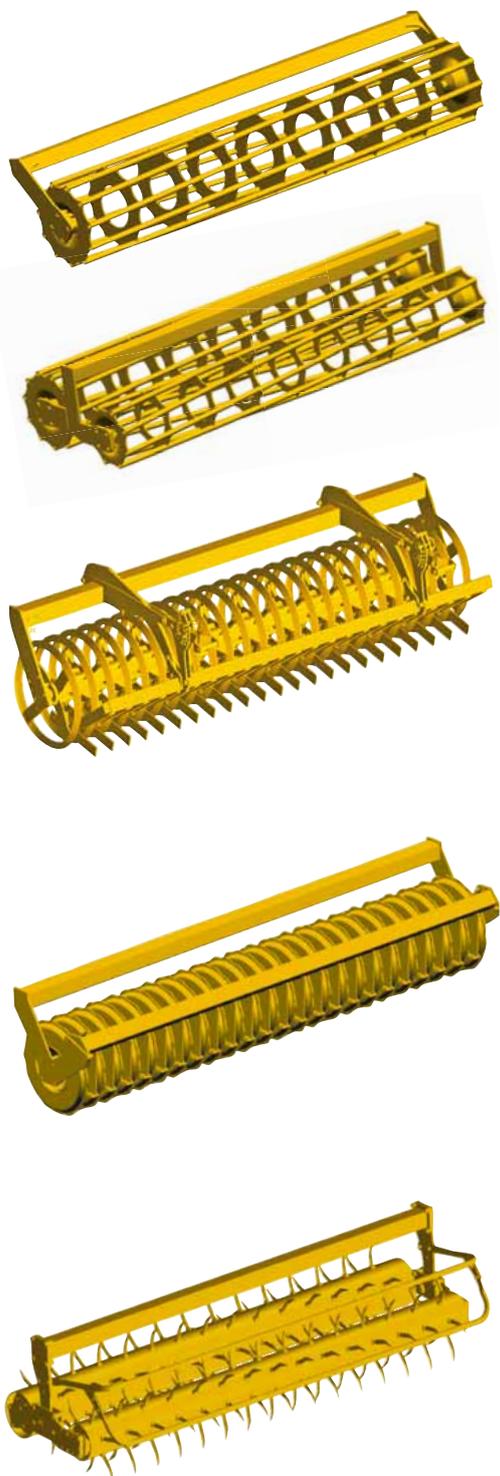
SYNKRO	Rullo a gabbia 540 mm	Rullo a gabbia 660 mm	Rullo a gabbia doppio 420/380 mm	Rullo a gabbia doppio 540/420 mm	Rullo ad anelli taglienti 600 mm	Rullo packer tagliente 550 mm	Rullo packer oscillante 270/215 mm
2600	●						●
2600 S	●						●
3000	●	●	●	●	●	●	●
3000 S	●	●	●	●	●	●	●
4700 SH	●	●	●				
3003	●	●	●	●	●	●	●
4003 K	●	●		●	●	●	
5003 K	●	●		●	●	●	
5003 T				●		●	
6003 T				●		●	

## Allestimento rulli e possibilità di impiego

Tipo rullo di trascinamento	Umidità del terreno			Condizioni del terreno		
	asciutto	medio	umido	leggero	medio	pesante
Rullo a gabbia 540 mm	●	●		●	●	
Rullo a gabbia 600 mm	●	●		●	●	
Rullo a gabbia doppio 420 / 380 mm	●	●		●	●	
Rullo a gabbia doppio 540 / 420 mm	●	●		●	●	
Rullo ad anelli taglienti 600 mm	●	●	●	●	●	●
Rullo packer tagliente 550 mm	●	●	●	●	●	●
Rullo packer oscillante 270 / 215 mm	●	●	●	●	●	●

# I rulli di trascinamento – A voi la scelta

Non tutti i terreni sono uguali. In base al tipo di terreno Pöttinger offre una vasta gamma di rulli di trascinamento per risultati di lavorazione ottimali, con la struttura di sbriciolamento desiderata. L'intera gamma di rulli si distingue per la precisa lavorazione del materiale e la struttura robusta.



## Rullo a gabbia

E' il rullo ideale per la lavorazione di terreni asciutti, non appiccicosi. Il rullo è dotato di robuste aste che garantiscono un riconsolidamento ottimale. Diametro 540 mm, 11 barre, diametro 660 mm, 12 barre.

## Rullo a gabbia doppio

Il rullo a gabbia doppio prevede diametri diversi per ciascun rullo (540 mm anteriore e 420 mm posteriore). L'oscillazione ottimizza l'adattamento al terreno e lo sbriciolamento.

## Rullo ad anelli taglienti

Con il rullo ad anelli taglienti (diametro 600 mm) si ottiene un migliore sbriciolamento e riconsolidamento del terreno tramite anelli cuneiformi. Le lame tra gli anelli frantumano i pezzi di terra e ripuliscono gli spazi tra gli anelli. La compattazione a strisce ha il vantaggio di consentire un migliore assorbimento dell'acqua. La scelta giusta per terreni asciutti e pesanti.

## Rullo packer tagliente

Gli anelli packer con chiusura laterale hanno un diametro di 550 mm. Sono previsti 8 anelli per ogni metro di larghezza di lavoro. Il rullo consente una compattazione a strisce: favorisce così l'assorbimento dell'acqua e consente al terreno di respirare. E' il rullo ideale per terreni sassosi e umidi con molte masse organiche.

## Rullo packer oscillante

Due rulli ad incastro aggressivi sbriciolano e mescolano il terreno in maniera ottimale. Ciascun rullo è dotato di un tubo centrale. Il rullo anteriore ha un diametro di 270 mm, mentre quello posteriore di 215 mm (diametro esterno con denti 600/545 mm). L'oscillazione consente l'adattamento ottimale alle irregolarità del terreno.

I rulli packer esercitano un mescolamento particolarmente intensivo e sono ideali per terreni medio pesanti e non appiccicosi. I residui del raccolto restano in superficie, evitando che il terreno si inaridisca.

(solo fino a 3 m di larghezza di lavoro)



## Dati tecnici

<b>Serie 1000</b>	Attacco al trattore	Larghezza di lavoro	Larghezza di trasporto	Numero denti	Distanza tra le file
SYNKRO 2600	Cat. II	2,60 m	2,60 m	6	43 cm
SYNKRO 3000	Cat. II	3,00 m	3,00 m	7	43 cm

<b>Serie 1000 S</b>	Attacco al trattore	Larghezza di lavoro	Larghezza di trasporto	Numero denti	Distanza tra le file
SYNKRO 2600 S	Cat. II	2,60 m	2,60 m	6	43 cm
SYNKRO 3000 S	Cat. II	3,00 m	3,00 m	7	43 cm
SYNKRO 4700 SH	Cat. III	4,70 m	3,00 m	11	43 cm

<b>Serie 1003</b>	Attacco al trattore	Larghezza di lavoro	Larghezza di trasporto	Numero denti	Distanza tra le file
SYNKRO 3003	Cat. II / III	3,0 m	3,0 m	11	27 cm
SYNKRO 4003 K	Cat. II / III	4,0 m	3,0 m	14	28 cm
SYNKRO 5003 K	Cat. II / III	5,0 m	3,0 m	18	28 cm
SYNKRO 5003 T	Cat. II / III	5,0 m	3,0 m	18	28 cm
SYNKRO 6003 T	Cat. II / III	6,0 m	3,0 m	22	27 cm

## Peso dei rulli di trascinamento

	Rullo a gabbia 420 mm	Rullo a gabbia 540 mm	Rullo a gabbia 660 mm	Rullo a gabbia doppio 420/380 mm	Rullo a gabbia doppio 540/420 mm	Rullo ad anelli taglianti	Rullo packer tagliente	Rullo packer oscillante
<b>2,60 m</b>	156 kg	201 kg	–	–	–	–	–	284 kg
<b>3,0 m</b>	–	325 kg	425 kg	287 kg	520 kg	480 kg	595 kg	400 kg
<b>4,0 m</b>	–	480 kg	610 kg	–	760 kg	890 kg	820 kg	–
<b>4,70 m</b>	–	428 kg	–	539 kg	–	–	–	–
<b>5,0 m</b>	–	560 kg	720 kg	–	880 kg	919 kg	1000 kg	–
<b>6,0 m</b>	–	650 kg	850 kg	–	1040 kg	1054 kg	1190 kg	–



Distanza tra le barre	Numero dischi	Spessore telaio	Altezza telaio da terra	Potenza richiesta min. kW / CV	Peso senza rulli di trascinamento	Peso con protezione di sovraccarico
75 cm	5	80 x 80 cm	75 cm	51 / 70	560 kg	771 kg
75 cm	6	80 x 80 cm	75 cm	66 / 90	650 kg	895 kg

Distanza tra le barre	Numero dischi	Spessore telaio	Altezza telaio da terra	Potenza richiesta min. kW / CV	Peso senza rulli di trascinamento	Peso con protezione di sovraccarico
75 cm	5	100 x 100 cm	82 cm	59 / 80	680 kg	891 kg
75 cm	6	100 x 100 cm	82 cm	80 / 110	760 kg	1005 kg
75 cm	10	100 x 100 cm	82 cm	118 / 160	1420 kg	1805 kg

Distanza tra le barre	Numero dischi	Spessore telaio	Altezza telaio da terra	Potenza richiesta min. kW / CV	Peso senza rulli di trascinamento	Peso con protezione di sovraccarico
75 cm	6	100 x 100 cm	80 cm	80 / 110	1150 kg	1552 kg
75 cm	8	100 x 100 cm	80 cm	110 / 150	2000 kg	2511 kg
75 cm	11	100 x 100 cm	80 cm	132 / 180	2500 kg	–
75 cm	11	100 x 100 cm	80 cm	132 / 180	3700 kg	4357 kg
75 cm	13	100 x 100 cm	80 cm	147 / 200	3950 kg	4753 kg

*Tutti i dati non sono vincolanti, gli allestimenti possono variare a secondo il paese di destinazione.*

## Allestimenti

	Inclinazione dei denti regolabile	Protezione di sovraccarico	Dischi laterali	Ruote tastatori	DRILLBOX	Copertura denti
						
<b>2600</b>	3 posizioni	su richiesta	su richiesta	su richiesta 579x240	su richiesta	–
<b>3000</b>	3 posizioni	su richiesta	su richiesta	su richiesta 579x240	su richiesta	–
<b>2600 S</b>	3 posizioni	su richiesta	su richiesta	su richiesta 579x240	su richiesta	–
<b>3000 S</b>	3 posizioni	su richiesta	su richiesta	su richiesta 579x240	su richiesta	–
<b>4700 SH</b>	3 posizioni	su richiesta	su richiesta	su richiesta 579x240	–	–
<b>3003</b>	2 posizioni	su richiesta	su richiesta	su richiesta 579x240	–	–
<b>4003 K</b>	2 posizioni	su richiesta	su richiesta	su richiesta 579x240	–	su richiesta
<b>5003 K</b>	2 posizioni	su richiesta	su richiesta	su richiesta 579x240	–	su richiesta
<b>5003 T</b>	2 posizioni	su richiesta	su richiesta	su richiesta 560/45-22,5	–	su richiesta
<b>6003 T</b>	2 posizioni	su richiesta	su richiesta	su richiesta 560/45-22,5	–	su richiesta

## Forme varie di vomeri

	Vomere a punta con vomeri ad alette	Vomere doppio con vomeri piatti	Vomere singolo con alette	Vomere doppio con alette	Vomere a piede d'oca con cambio rapido	Vomere stretto con cambio rapido
						
<b>2600</b>	di serie	alternativa	–	–	–	–
<b>3000</b>	di serie	alternativa	–	–	–	–
<b>2600 S</b>	di serie	alternativa	–	–	–	–
<b>3000 S</b>	di serie	alternativa	–	–	–	–
<b>4700 SH</b>	di serie	alternativa	–	–	–	–
<b>3003</b>	–	–	di serie	alternativa	su richiesta	su richiesta
<b>4003 K</b>	–	–	di serie	alternativa	su richiesta	su richiesta
<b>5003 K/T</b>	–	–	di serie	alternativa	su richiesta	su richiesta
<b>6003 T</b>	–	–	di serie	alternativa	su richiesta	su richiesta

*Tutti i dati non sono vincolanti, gli allestimenti possono variare a secondo il paese di destinazione.*

Frenatura idraulica o pneumatica	Tabelle di avviso con impianto elettrico
	
-	su richiesta
su richiesta	di serie
su richiesta	di serie



## Soluzioni economiche – Seminatrice per colture intercalari DRILLBOX

**Larghezze di lavoro da 2,60 m e 3,00 m**

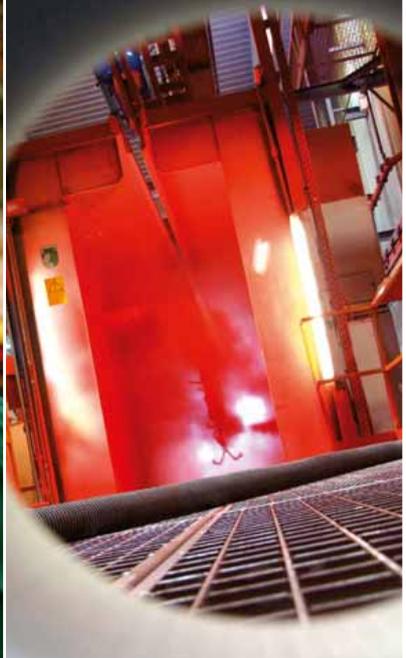
- Per tutti i tipi di colture intercalari e prati verdi
- Regolazione approssimativa con leva e manopola per dosaggio fine
- Distribuzione uniforme su tutta la larghezza di lavoro
- Agitatore per il convogliamento della semente su richiesta
- Azionamento dal basso tramite ruota con sperone e catena
- Vasca di raccolta per la prova di calibrazione

Vomere a punta in metallo duro e con alette rinforzate



-
-
-
-
-
su richiesta
su richiesta
su richiesta
su richiesta





## Forti nel Servizio Assistenza

**Potete fare affidamento su di noi.**

I nostri clienti hanno a loro disposizione, in tutto il mondo, una rete capillare di partner commerciali e centri di assistenza. Questa vicinanza geografica garantisce una rapida disponibilità dei ricambi, una consegna ottimale del prodotto e una regolazione attenta delle macchine da parte di personale esperto. Dove sono i clienti, lì siamo anche noi.

■ **Servizio Assistenza offerto:**

- Ricambi Original Inside – Ordinazione online 24 ore su 24
- Disponibilità nel tempo dei ricambi
- Competenza di personale esperto grazie a continui corsi di formazione
- e molto altro ancora ...

... contattate il vostro concessionario Pöttinger di fiducia  
o consultate il Sito Internet [www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)!



[www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)

**Alois Pöttinger**  
**Maschinenfabrik GmbH**  
Industriegelände 1  
A-4710 Grieskirchen  
Telefon +43 7248 / 6002325  
Telefax +43 7248 / 6002445

**Pöttinger Italia S.r.l.**  
Via E. Fermi, 6 – Loc. Polignano  
29010 San Pietro in Cerro/PC  
Tel. 0523 / 838012  
Fax 0523 / 838253  
E-Mail: [poettingeritalia@poettinger.it](mailto:poettingeritalia@poettinger.it)  
Sito Internet: [www.poettinger.it](http://www.poettinger.it)